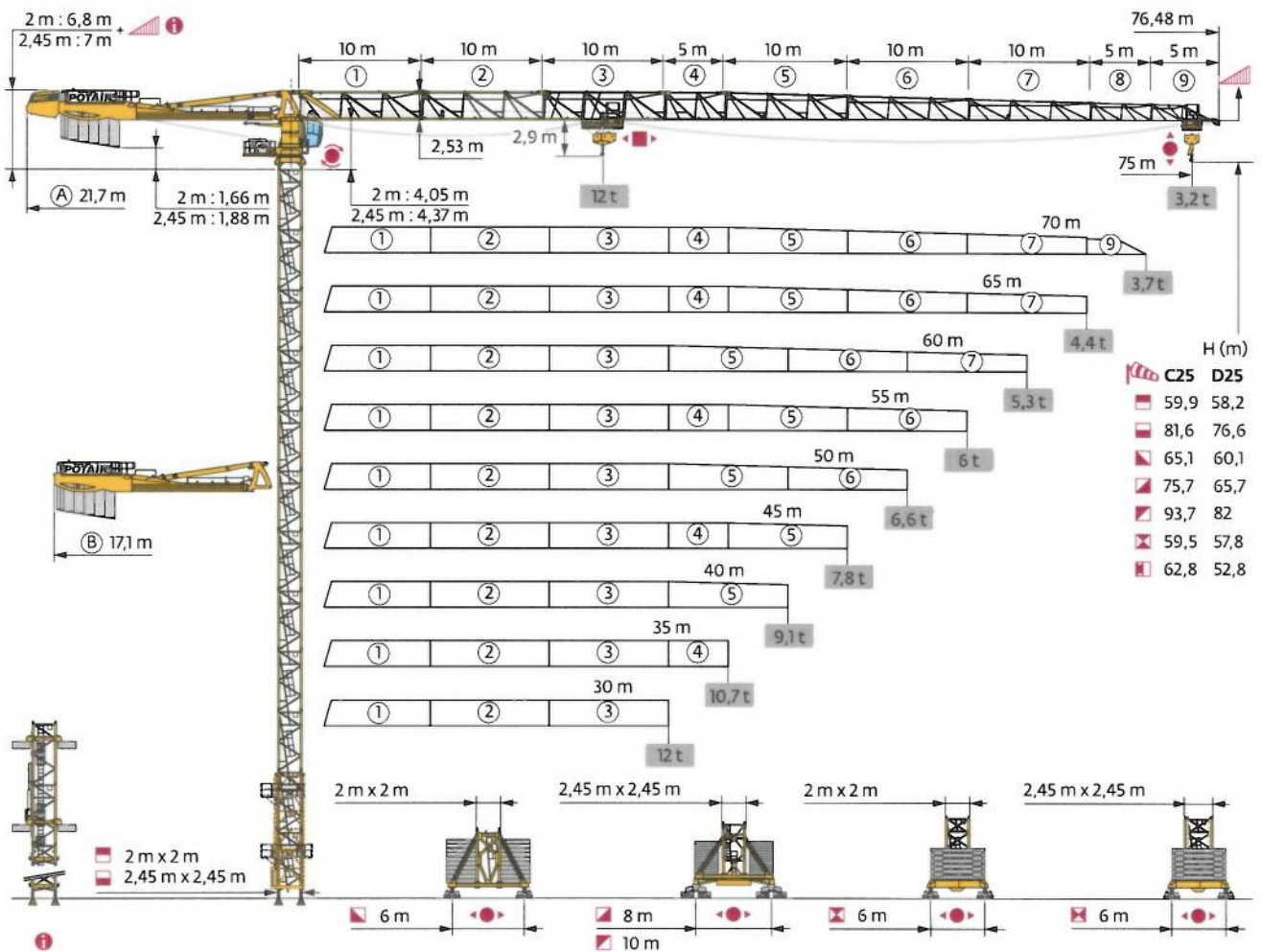
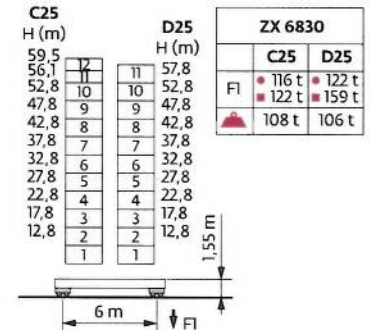
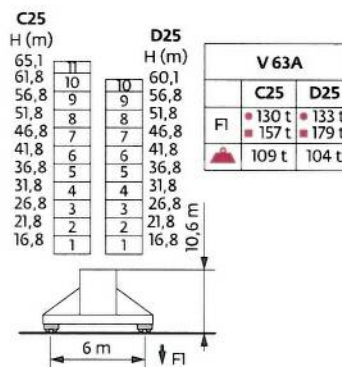
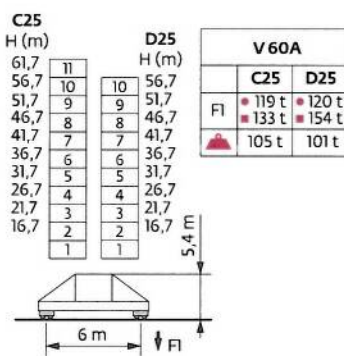
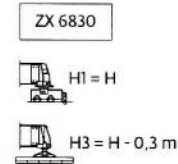
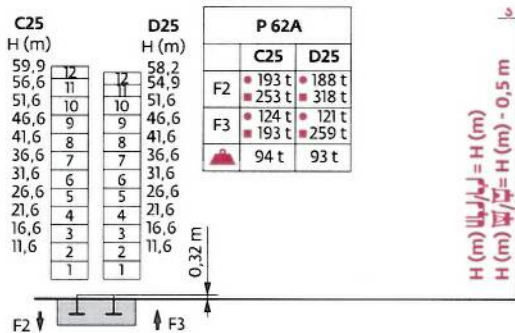
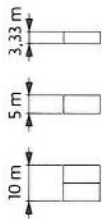


# Potain MDT 368 L12

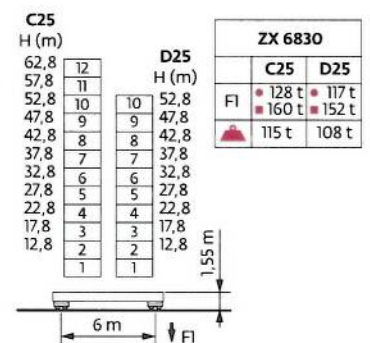
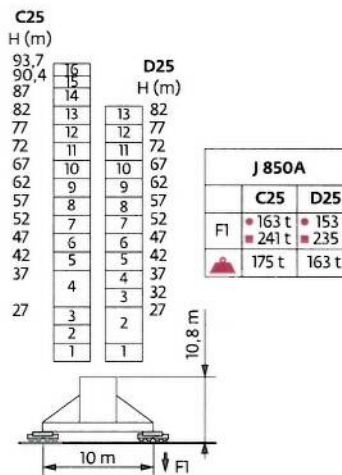
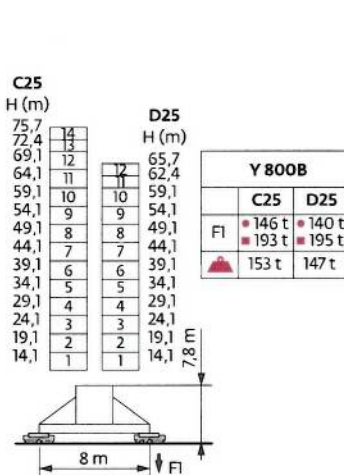
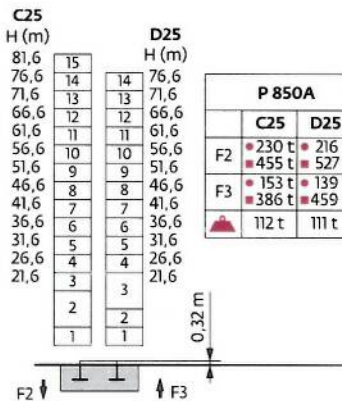
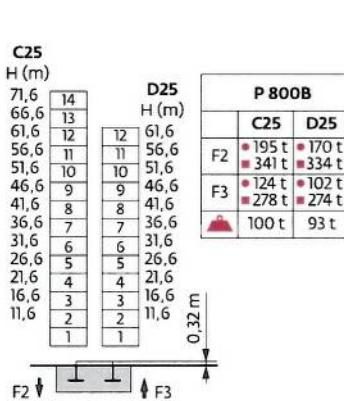
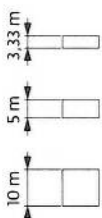


Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
 Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

2 m  
 30 m → 75 m

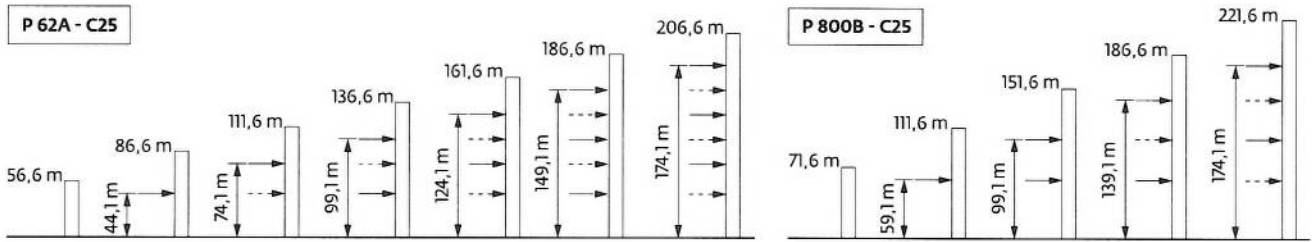


2,45 m  
 30 m → 75 m



Anchages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
 Ancoragem / Анкера

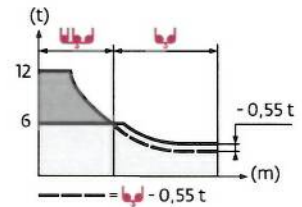
D25



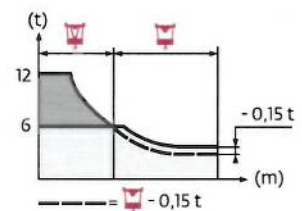
Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico  
 Curvas de carga / Кривые нагрузок



75 m	3,1	▶	23,1	25	27	30	32	35	37	40	41,1	44,6	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	m
			12	10,9	10	8,8	8,2	7,3	6,8	6,2	6	6	5,9	5,6	5,2	5	4,7	4,5	4,2	4,1	3,8	3,7	3,5	3,4	3,2	t
70 m	3,1	▶	24,1	25	27	30	32	35	37	40	42	43,1	46,6	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	m		
			12	11,5	10,5	9,3	8,6	7,7	7,2	6,6	6,2	6	6	5,9	5,5	5,3	4,9	4,7	4,5	4,3	4,1	3,9	3,7	t		
65 m	3,1	▶	25,7	27	30	32	35	37	40	42	45	46,2	49,8	50	52	55	57	60	62	65	m					
			12	11,3	10	9,3	8,4	7,8	7,1	6,7	6,2	6	6	6	5,7	5,4	5,1	4,8	4,7	4,4	t					
60 m	3,1	▶	27,7	30	32	35	37	40	42	45	47	50	50,1	53,8	55	57	60	m								
			12	11	10,2	9,2	8,6	7,9	7,4	6,8	6,5	6	6	6	5,9	5,6	5,3	t								
55 m	3,1	▶	28,3	30	32	35	37	40	42	45	47	50	51,2	55	m											
			12	11,2	10,4	9,4	8,8	8,1	7,6	7	6,7	6,2	6	t												
50 m	3,1	▶	29,5	30	32	35	37	40	42	45	47	50	m													
			12	11,8	10,9	9,9	9,3	8,5	8	7,4	7	6,5	t													
45 m	3,1	▶	30,6	32	35	37	40	42	45	m																
			12	11,4	10,3	9,7	8,8	8,3	7,7	t																
40 m	3,1	▶	31,1	32	35	37	40	m																		
			12	11,6	10,5	9,8	9	t																		
35 m	3,1	▶	31,4	32	35	m																				
			12	11,7	10,6	t																				
30 m	3,1	▶	30	m																						
			12	t																						



75 m	2,4	▶	23	25	27	30	32	35	37	40	41,2	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	m
			12	10,9	10	8,8	8,2	7,3	6,8	6,2	6	6	5,5	5,2	4,8	4,6	4,3	4,1	3,8	3,6	3,4	3,3	3,1	2,95	2,8	t
70 m	2,4	▶	24,5	25	27	30	32	35	37	40	42	44	44,9	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	m	
			12	11,7	10,7	9,5	8,8	7,9	7,4	6,7	6,3	6	6	5,7	5,3	5	4,7	4,5	4,2	4	3,8	3,6	3,4	t		
65 m	2,4	▶	25,9	27	30	32	35	37	40	42	45	46,8	47,8	50	52	55	57	60	62	65	m					
			12	11,5	10,2	9,4	8,5	8	7,3	6,8	6,3	6	6	5,7	5,4	5,1	4,8	4,5	4,4	4,1	t					
60 m	2,4	▶	27,8	30	32	35	37	40	42	45	47	50	50,5	51,5	52	55	57	60	m							
			12	11	10,2	9,2	8,7	7,9	7,5	6,9	6,5	6,1	6	6	5,9	5,6	5,3	5	t							
55 m	2,4	▶	28,4	30	32	35	37	40	42	45	47	50	51,6	52,7	55	m										
			12	11,3	10,5	9,5	8,9	8,1	7,7	7,1	6,7	6,2	6	6	5,7	t										
50 m	2,4	▶	29,8	30	32	35	37	40	42	45	47	50	m													
			12	11,9	11,1	10	9,4	8,6	8,1	7,5	7,1	6,6	t													
45 m	2,4	▶	30,9	32	35	37	40	42	45	m																
			12	11,5	10,4	9,8	8,9	8,5	7,8	t																
40 m	2,4	▶	31,4	32	35	37	40	m																		
			12	11,7	10,6	9,9	9,1	t																		
35 m	2,4	▶	31,6	32	35	m																				
			12	11,8	10,7	t																				
30 m	2,4	▶	30	m																						
			12	t																						



Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
 Lastro da base / Базовый Балласт

2 m	V 60A	H (m)	61,7	56,7	51,7	46,7	41,7	36,7	31,7	26,7	21,7	16,7		
		C25 (t)	108	96	84	84	84	84	84	84	84	84	84	
		D25 (t)	-	132	96	84	84	84	84	84	84	84	84	
	V 63A	H (m)	65,1	61,8	60,1	56,8	51,8	46,8	41,8	36,8	31,8	26,8	21,8	16,8
		C25 (t)	132	108	108	96	84	84	84	84	84	84	84	84
		D25 (t)	-	-	168	132	96	84	84	84	84	84	84	84
	ZX 6830	H (m)	59,5	57,8	56,1	52,8	47,8	42,8	37,8	32,8	27,8	22,8	17,8	12,8
		C25 (t)	101	91	91	81	81	81	81	81	81	81	81	81
		D25 (t)	-	131	121	91	81	81	81	81	81	81	81	81

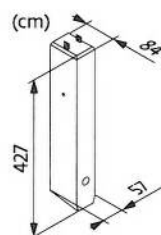
2,45 m	Y 800B	H (m)	75,7	72,4	69,1	65,7	64,1	62,4	59,1	54,1	49,1	44,1	39,1	34,1	29,1	24,1	19,1	14,1	
		C25 (t)	168	132	108	84	72	60	36	24	24	24	24	24	24	24	24	24	24
		D25 (t)	-	-	-	180	156	144	108	72	36	24	24	24	24	24	24	24	24
	J 850A	H (m)	93,7	90,4	87	82	77	72	67	62	57	52	47	42	37	32	27		
		C25 (t)	204	180	144	120	84	60	24	24	24	24	24	24	24	24	24		
		D25 (t)	-	-	-	216	168	132	96	60	24	24	24	24	24	24	24		
	ZX 6830	H (m)	62,8	57,8	52,8	47,8	42,8	37,8	32,8	27,8	22,8	17,8	12,8						
		C25 (t)	121	81	81	81	81	81	81	81	81	81	81						
		D25 (t)	-	-	121	81	81	81	81	81	81	81	81						

Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio  
 Lastro da contra lança / Противовес стрелы

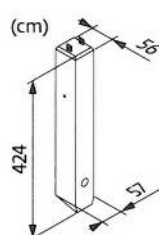
	4600 kg	1530 kg	(kg)
75 m	5	2	26060
70 m	5	2	26060
65 m	5	2	26060
60 m	5	1	24530
55 m	5	1	24530
50 m	5	2	26060
45 m	5	2	26060
40 m	5	0	23000
35 m	4	2	21460
30 m	4	1	19930

	3070 kg	1530 kg	(kg)
75 m	8	1	26090
70 m	8	1	26090
65 m	8	1	26090
60 m	8	0	24560
55 m	8	0	24560
50 m	8	1	26090
45 m	8	1	26090
40 m	7	1	23020
35 m	7	0	21490
30 m	6	1	19950

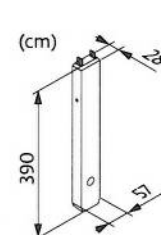
CBS - 4600 kg



CBU - 3070 kg





CBY - 1530 kg



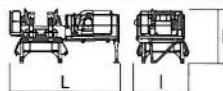



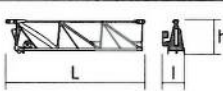

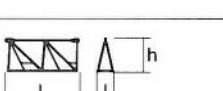

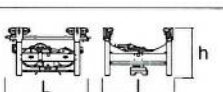



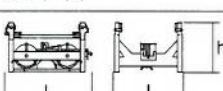

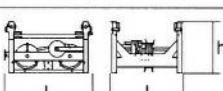


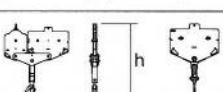




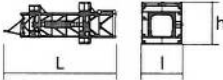


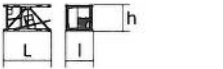
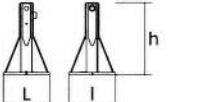
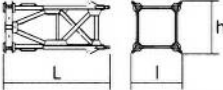
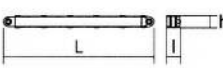

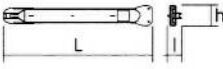

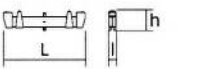
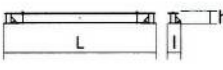
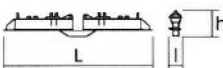
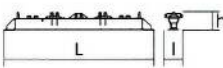
Encombremet et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  75 m -  75 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)	
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		(A) (B)	12 12	1,25 1,25	2,5 2,5	14110 12080
Mât-cabine + cabine / Kabinenmast + Kabine Cab mast + cab / Mástil-cabina + cabina Portaralla superiore + cabina / Tramo-cabina + cabina Секция мачты кабины + кабина		Ultra View	5,03	2,22	2,49	6720
Pivot + 75 LVF (+ câble) / Krankopf + 75 LVF (+ Seil) Towerhead + 75 LVF (+ rope) / Pivote + 75 LVF (+ cabo) Portaralla + 75 LVF (+ fune) / Pivot + 75 LVF (+ cabo) Секция поворотной части + 75 LVF (+ канатом)		 2 m  2,45 m 75 LVF	5,26 5,5 2,27	2,48 2,53 2,1	2,5 2,79 1,37	11715 13275 3795
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		100 LVF	4,27	2,3	2,32	4950
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 6 DVF	10,75	1,72	2,74	5450
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		② ③ ⑤ ⑥ ⑦	10,21 10,31 10,22 10,24 10,19	1,2 1,2 1,2 1,2 1,2	2,5 2,42 2,39 2,1 1,83	3145 2420 1560 1235 950
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		④ ⑧	5,27 5,09	1,2 1,2	2,39 1,53	960 310
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑨	5,09	1,2	1,39	220
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 12 t	1,87	1,51	1,05	380
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 12 t	1,19	0,43	2,31	455
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		 12 t	1,57	1,51	0,98	190
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor тележка		 12 t  6 t	1,7 1,86	1,51 1,51	1,03 0,98	225 270
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		 12 t  6 t	1,65 1,09	0,22 0,27	1,78 1,62	450 265

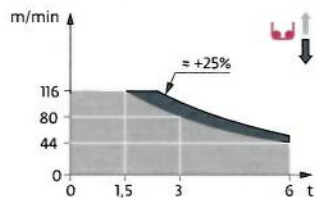
<b>Equipement de télescopage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment</b> <b>Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem</b> <b>Оборудование для телескопирования</b>			L (m)	l (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		▽2 m ▽2,45 m	11,5 10,23	4,21 4,62	4,36 5,79	8235 12920
<b>Mât / Mastwerk / Masts</b> <b>Mástil / Torre / Coluna</b> <b>Мачты</b>						
K 639B K 850/KR 849B		▽2 m ▽2,45 m	10,23 10,24	2,07 2,54	2,03 2,5	5290 9470
KR 639A K 639A KRMT 849A K 839A KMT 850.10A		▽2 m ▽2 m ▽2,45 m ▽2,45 m ▽2,45 m	5,23 5,23 5,23 5,23 5,32	2,07 2,07 2,55 2,52 2,54	2,03 2,03 2,53 2,48 2,51	3245 2805 4090 3245 5450
K 639C KRMT 849C		▽2 m ▽2,45 m	3,57 3,57	2,07 2,55	2,03 2,53	1985 3205
<b>Bases / Kranbasen / Crane bases</b> <b>Bases / Basi / Bases</b> <b>Фундамент под кран</b>						
Pieds de scellement / VerankerungsfüÙe Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 62A P 800B P 850A	0,65 0,75 0,9	0,65 0,75 0,9	1,27 1,28 1,49	295 465 835
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		V 60A V 63A Y 800B J 850A	5,01 10,02 6,03 8,96	2,41 2,41 2,93 2,93	2,41 2,41 2,93 2,93	4390 7485 8620 14250
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		V 60A V 63A Y 800B J 850A	4,51 4,51 5,51 8,56	0,29 0,33 0,5 0,52	0,29 0,33 0,45 0,4	420 515 1110 1650
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		V 60A V 63A	6,7 6,7	0,7 0,7	2,31 2,31	1600 1850
1/2 Longeron / 1/2 Längsträger 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina 1/2 боковина		J 850A J 850A Y 800B	7,3 7,4 5,68	0,69 0,69 1,24	1,01 1,14 0,73	2580 2630 1520
Longeron / Längsträger Side member / Larguero Longherone / Longarina боковина		Y 800B	12	1,24	0,73	3050
Support lest / Ballastträger Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro Опора балласта		Y 800B	3,75	0,37	0,92	1085
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		J 850A Y 800B	10,7 8,7	0,87 0,83	0,85 0,74	3320 2240
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZX 6830	9,1	0,76	1,48	5445
Bras de croix / Fundamentkruzträger Cross girder / Braço en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZX 6830	9,1	1,12	1,1	5265

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
 Mecanismos / Механизмы

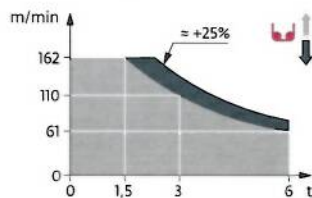
400 V - 50 Hz											ch - PS hp	kW	
	<b>75 LVF 30 Optima</b>	m/min	44	56	80	116	22	28	40	58	75	55	766 m
		t	6	4,5	3	1,5	12	9	6	3			
	<b>100 LVF 30 Optima</b>	m/min	61	80	110	162	30,5	40	55	81	100	75	941 m
		t	6	4,5	3	1,5	12	9	6	3			
	<b>6 DVF 4</b>	m/min	0 → 50 (12 t) 0 → 100 (6 t) 0 → 120 (3 t)							5,5	4		
	<b>RVF 172 Optima+</b>	tr/min U/min rpm	0 → 0,8							2 x 10	2 x 7,5		
	<b>V 60A</b> RT 544 A1 - 2V R ≥ 13 m	m/min	13,5 - 27							4 x 7	4 x 5,2		
	<b>V 63A</b>												
	<b>ZX 6830</b> RT 664 A2B - 2V	m/min	16 - 32							6 x 7	6 x 5,2		
	<b>Y 800B</b> J 850A												


















IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	75 LVF : 105 kVA 100 LVF : 130 kVA

75 LVF 30 Optima



100 LVF 30 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
	Profil de vent suivant EN 14439 C25-D25	Windbedingungen gemäss EN 14439 C25-D25	Wind conditions according to EN 14439 C25-D25	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C25-D25	Condizioni del vento secondo EN 14439 C25-D25	Perfil de vento conforme EN 14439 C25-D25	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C25-D25
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	A vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пусто, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Рзусовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40', e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
	Cadre d'ancrage desserré	Looser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
	Puissance nominale	Nennleistung	Rated power	Potencia nominal	Potenza nominale	Potência nominal	Номинальная мощность
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contractual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

- Bau- und Industriekrane
- Verkauf-Vermietung-Service
- Hebebühnen
- Scheren-Bühnen
- Teleskop-Arbeitsbühnen
- Verkauf-Vermietung
- Transporte
- Spezialtransporte
- Greiferarbeiten
- Seilwindarbeiten
- LKW mit Ladekran

# BISCHAG



Grienstrasse 17  
4227 Büsserach  
Telefon 061 781 55 11  
Fax 061 781 55 12  
www.bischat.ch



**Manitowoc - Americas**  
**Manitowoc, Wisconsin, USA**  
 Tel: +1 920 684 6621  
 Fax: +1 920 683 6277

**Shady Grove, Pennsylvania, USA**  
 Tel: +1 717 597 8121  
 Fax: +1 717 597 4062

**Manitowoc - Europe, Middle East & Africa**  
**Ecully, France**  
 Tel: +33 (0)4 72 18 20 20  
 Fax: +33 (0)4 72 18 20 00

**Manitowoc - Asia & Pacific**  
**Shanghai, China**  
 Tel: +86 21 6457 0066  
 Fax: +86 21 6457 4955

Réf. MDT 368 L12.2009 36 - 2





SERVICE



VERMIETUNG



VERKAUF



**Bau- und Industriekrane**  
**LKW-Kranarbeiten**  
**Spezialtransporte**  
**Hydraulikservice**  
**Arbeitsbühnen**  
**Teleskoplader**



Wahlenstrasse 175  
4242 Laufen



061 781 55 11



info@bischag.ch

